

Tolkningsfrågor

- 1) Är den förteckning över skäl för att utesluta entreprenörer från deltagande i en offentlig upphandling avseende bygg- och anläggningsarbeten som anges i artikel 24 i rådets direktiv 93/37/EEG av den 14 juni 1993 om samordning av förfarandena vid tilldelning av offentliga upphandlingskontrakt för bygg- och anläggningsarbeten (EGT L 199, 1993, s. 54) uttömmande?
- 2) Om förteckningen inte skall anses uttömmande, önskas svar på följande fråga: Skall en bestämmelse i vilken det, för att säkerställa insyn i statens ekonomiska verksamhet, föreskrivs att ställningen som ägare, delägare, huvudaktieägare eller företagsledare i ett medieföretag är oförenlig med ställningen som ägare, delägare, huvudaktieägare eller företagsledare i ett företag som av staten, eller av en juridisk person inom den offentliga sektorn i vid bemärkelse, har tilldelats ett kontrakt för att utföra bygg- och anläggningsarbeten, leverera varor eller tillhandahålla tjänster, anses tjäna syften som är förenliga med de allmänna principerna i gemenskapsrätten, och är det absoluta förbudet mot att tilldela sådana företag offentliga upphandlingskontrakt förenligt med den gemenskapsrättsliga proportionalitetsprincipen?
- 3) Om artikel 24 i direktiv 93/37/EEG skall tolkas så, att de skäl för att utesluta entreprenörer från deltagande i upphandling som anges däri utgör en uttömmande förteckning, eller om den aktuella nationella bestämmelsen inte kan tolkas som att den tjäna syften som är förenliga med de allmänna principerna i gemenskapsrätten eller, slutligen, om det förbud som föreskrivs däri inte är förenligt med den gemenskapsrättsliga proportionalitetsprincipen, skall det ovannämnda direktivet anses strida mot de allmänna principerna om skydd för konkurrens och insyn samt mot artikel 5 andra stycket EG, vari subsidiaritetsprincipen föreskrivs, genom att direktivet förbjuder att det, som skäl för att utesluta en entreprenör från förfarandet för tilldelning av ett offentligt upphandlingskontrakt för bygg- och anläggningsarbeten, införs en bestämmelse som avser det fallet att entreprenören själv eller en person med ledande befattning i företaget (såsom ägaren av det aktuella företaget, huvudaktieägaren, en delägare eller företagsledare), eller personer som utgör mellanhänder åt nämnda personer med ledande befattningar, är verksamma i medieföretag som på ett otillbörligt sätt kan påverka förfarandet för tilldelning av offentliga upphandlingskontrakt för bygg- och anläggningsarbeten genom det generella inflytande de har?

Talan väckt den 3 maj 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Konungariket Sverige

(Mål C-223/07)

(2007/C 140/27)

Rättegångsspråk: svenska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: N. Yerrell och P. Dejmek, ombud)

Svarande: Konungariket Sverige

Yrkanden

- fastställa att Sverige har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG av den 29 april 2004 om säkerhet på gemenskapens järnvägar och om ändring av rådets direktiv 95/18/EG om tillstånd för järnvägsföretag och direktiv 2001/14/EG om tilldelning av infrastrukturkapacitet, uttag av avgifter för utnyttjande av järnvägsinfrastruktur och utfärdande av säkerhetsintyg (järnvägssäkerhetsdirektivet) ⁽¹⁾ och Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/50/EG av den 29 april 2004 om ändring av rådets direktiv 96/48/EG om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg och Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/16/EG om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg ⁽²⁾ genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa dessa direktiv eller, i vart fall, genom att inte underrätta kommissionen om detta,
- förplikta Konungariket Sverige att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Fristen för att införliva direktivet löpte ut den 30 april 2006.

⁽¹⁾ EUT L 164, s. 44

⁽²⁾ EUT L 164, s. 114

Talan väckt den 10 maj 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Förbundsrepubliken Tyskland

(Mål C-235/07)

(2007/C 140/28)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: G. Braun och P. Dejmek)

Svarande: Förbundsrepubliken Tyskland

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen skall

- fastställa att Förbundsrepubliken Tyskland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt EG-fördraget och europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG ⁽¹⁾ av den 29 april 2004 om säkerhet på gemenskapens järnvägar och om ändring av rådets direktiv 95/18/EG ⁽²⁾ om tillstånd för järnvägsföretag och direktiv 2001/14/EG ⁽³⁾ om tilldelning av infrastrukturkapacitet, uttag av avgifter för utnyttjande av järnvägsinfrastruktur och utfärdande av säkerhetsintyg (järnvägssäkerhetsdirektivet) genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet, eller i vart fall genom att inte

omedelbart underrätta kommissionen om sådana bestämmelser, och

- förplikta Förbundsrepubliken Tyskland att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Införlivandefristen löpte ut den 30 april 2006.

⁽¹⁾ EUT L 164, s. 44.

⁽²⁾ EGT L 143, s. 70.

⁽³⁾ EGT L 75, s. 29.